

МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

# Педиатрия

Восточная Европа

www.recipe.by

2016, том 4, №1

## Беларусь

**Журнал зарегистрирован**  
Министерством информации  
Республики Беларусь.  
Свидетельство № 1603 от 11.02.2013 г.

**Учредители:**  
УП «Профессиональные издания»,  
ГУ «Республиканский  
научно-практический центр «Мать и дитя»,  
ГУО «Белорусская медицинская академия  
последипломного образования»,  
УО «Белорусский государственный  
медицинский университет»

**Адрес редакции:**  
220012, Минск, ул. Чернышевского, 10а, оф. 805  
Тел.: (017) 385 65 08, (017) 280 88 09  
e-mail: deti@recipe.by

**Директор** Евтушенко Л.А.  
**Заместитель главного редактора** Глушук В.А.  
**Руководитель службы рекламы  
и маркетинга** Коваль М.А.  
**Технический редактор** Каулькин С.В.

## Украина

**Журнал зарегистрирован**  
Государственной регистрационной  
службой Украины 2 апреля 2013 г.  
Свидетельство КВ № 19798-9598Р

**Учредители:**  
УП «Профессиональные издания»,  
Национальная медицинская академия  
последипломного образования имени П.Л. Шупика

**Представительство в Украине:**  
ООО «Издательский дом  
«Профессиональные издания»

**Директор** Ильина В.А.

**Контакты:** Тел.: +38 (067) 363 65 05, (095) 091 24 50  
e-mail: profidom@ukr.net

## Подписка Беларусь:

в каталоге РУП «Белпочта»  
индивидуальный индекс – 00113,  
ведомственный индекс – 001132

**Украина:**  
через офис ООО «Издательский дом  
«Профессиональные издания»  
по тел.: (+38 067) 360 93 80

**Российская Федерация:**  
индекс 00113 в каталогах ООО «Северо-Западное  
Агентство «Прессинформ»,  
ООО «Информнаука», ЗАО «МК-Периодика»,

**Молдова:**  
индекс 00113 в каталоге ГП «Пошта Молдовей»

**Германия:**  
индекс 00113 в каталоге Kubon&Sagner

**Литва:**  
индекс 00113 в каталоге АО «Летуов паштас»

**Латвия:**  
индекс 00113 в каталоге ООО «Подписное агентство PKS»

**Болгария:**  
индекс 00113 в каталоге агентства «INDEX»

Электронная версия журнала доступна  
в Научной электронной библиотеке eLIBRARY.RU,  
в базе данных East View,  
в электронной библиотечной системе IPRbooks

Подписано в печать: 18.03.2016 г.  
Тираж 1 000 экз. (Беларусь)  
Тираж 2 000 экз. (Украина)  
Заказ №

По вопросам приобретения журнала обращайтесь  
в редакцию в г. Минск  
и представительство издательства в г. Киеве.  
тел.: +38 067 360 93 80

Журнал выходит 1 раз в 3 месяца.  
Цена свободная.

Формат 70х100 1/16. Печать офсетная

**Отпечатано в типографии**  
ФЛП Нестерова Л.О. тел. +3 8068 22 62 444

© «Педиатрия. Восточная Европа»

Авторские права защищены. Любое воспроизведение материалов издания возможно только с письменного  
разрешения редакции с обязательной ссылкой на источник.

© УП «Профессиональные издания», 2016

© Оформление и дизайн УП «Профессиональные издания», 2016

## Беларусь

## Украина

**Главный редактор** Сукало А.В.

**Редакционная коллегия:**

Аверин В.И. (Минск)  
Беляева Л.М. (Минск)  
Василевский И.В. (Минск)  
Вильчук К.У. (Минск)  
Войтович Т.Н. (Минск)  
Герасименко М.А. (Минск)  
Гнедько Т.В. (Минск)  
Жерносек В.Ф. (Минск)  
Кувшинников В.А. (Минск)  
Лысенко И.М. (Витебск)  
Максимович Н.А. (Гродно)  
Мараховский К.Ю. (Минск)  
Наумчик И.В. (Минск)  
Неверо Е.Г. (Минск)  
Парамонова Н.С. (Гродно)  
Романова О.Н. (Минск)  
Солнцева А.В. (Минск)  
Труханович В.И. (Минск)  
Улезко Е.А. (Минск)

**Главный редактор** Бекетова Г.В.

**Редакционная коллегия:**

Антипкин Ю.Г. (Киев)  
Абатуров А.Е. (Днепропетровск)  
Волосовец А.П. (Киев)  
Крамарев С.А. (Киев)  
Кривопустов С.П. (Киев)

**Редакционный совет:**

Беш Л.В. (Львов)  
Беляев А.В. (Киев)  
Бережной В.В. (Киев)  
Вендителли Ф. (Клермон-Ферран, Франция)  
Добрянский Д.А. (Львов)  
Жербу Л. (Клермон-Ферран, Франция)  
Знаменская Т.К. (Киев)  
Иванов Д.Д. (Киев)  
Каладзе Н.Н. (Симферополь)  
Квашнина Л.В. (Киев)  
Косаковский А.Л. (Киев)  
Крючко Т.А. (Полтава)  
Лаббе А. (Клермон-Ферран, Франция)  
Лапшин В.Ф. (Киев)  
Леженко Г.А. (Запорожье)  
Мозговая Г.П. (Киев)  
Нагорная Н.В. (Донецк)  
Охотникова Е.Н. (Киев)  
Попп М. (Ноймаркт, Германия)  
Савичук Н.О. (Киев)  
Сенаторова А.С. (Харьков)  
Татарчук Т.Ф. (Киев)  
Третьякова О.С. (Симферополь)  
Цодикова О.А. (Харьков)  
Чернышова Л.И. (Киев)  
Шадрин О.Г. (Киев)  
Шунько Е.Е. (Киев)

### Рецензируемое издание

Входит в Перечень научных изданий Республики Беларусь для опубликования результатов диссертационных исследований (решение коллегии ВАК от 27.06.2013, протокол № 15/3).

Научные статьи, опубликованные в журнале, для украинских соискателей ученых степеней на основании приказа МОНмолодьспорта Украины от 17.10.2012 № 1112 приравниваются к зарубежным публикациям.

Ответственность за точность приведенных фактов, цитат, собственных имен и прочих сведений, а также за разглашение закрытой информации несут авторы.

Редакция может публиковать статьи в порядке обсуждения, не разделяя точки зрения автора.

International scientific journal

# Pediatrics. Eastern Europe

PEDIATRIJA. VOSTOCHNAJA EVROPA

www.recipe.by

2016, volume 4, number 1

## Belarus

**The journal is registered**  
in the Ministry of information  
of the Republic of Belarus  
Registration certificate № 1603 11.02.2013

**Founder:**  
UE «Professional Editions»,  
National research center «Mother and child»,  
Belarusian Medical Academy of Post-Graduate Education,  
Belarusian State Medical University

**Address of the editorial office:**  
220012, Minsk, Chernyshevsky str., 10A, Office 805  
phone: +375 (017) 385 65 08, (017) 280 88 09  
e-mail: deti@recipe.by

**Director** Evtushenko L.  
**Deputy editor-in-chief** Glushuk V.  
**Head of advertising and marketing** Koval M.  
**Technical editor** Kaulkin S.

## Ukraine

**The journal is registered**  
at the State registry  
of Ukraine 02.04.2013  
Registration certificate № 19798-9598P

**Founder:**  
UE «Professional Editions»,  
Shupyk National Medical Academy  
of Post-Graduate Education

**Representative Office in Ukraine:**  
LLC «Publishing house "Professional Editions"»

**Director** Ilyina V.A.  
**Contacts:**  
phone: +38 (067) 363 65 05, (095) 091 24 50  
e-mail: profidom@ukr.net

## Subscription

**Belarus:**  
in the Republican unitary enterprise «Belposhta»  
individual index – 00113  
departmental index – 001132

**Ukraine:**  
the subscription is carried out through  
LLC «Publishing house» Professional Editions» office  
by phone: +38 (067) 360 93 80

**Russian Federation:**  
index 00113 in catalogues of LLC «North-West Agency  
«Pressinform», LLC «Informnauka», JSC «MK-Periodika»

**Moldova:**  
index 00113 in SE «Poshta Moldovey» catalogue  
**Germany:**  
index 00113 in the Kubon&Sagner catalogue

**Lithuania:**  
index 00113 in JSC «Lietuvos pashtas» catalogue

**Latvia:**  
index 00113 in the catalogue of  
LLC «Subscription Agency PKS»

**Bulgaria:**  
index 00113 in the «INDEX» agency catalogue

The electronic version of the journal  
is available on the Scientific electronic library eLIBRARY.RU,  
in the East View database,  
in the electronic library system IPRbooks

Sent for the press 18.03.2016.  
Circulation is 1 00 copies (Belarusian)  
Circulation is 2 000 copies (Ukraine)  
Order №

Concerning acquisition of the journal address to the editorial  
office in Minsk and publishing house representation in Kyiv.  
phone: +38 (067) 360 93 80

The frequency of journal is 1 time in 3 months.  
The price is not fixed.

Format 70×100 1/16. Litho

**Printed** in printing house  
Nesterova L.O. tel. +3 8068 22 62 444

## Belarus

## Ukraine

**Editor-in-chief** Sukalo A.

**Editorial board:**

Averin V. (Minsk)  
Belyaeva L. (Minsk)  
Vasilevsky I. (Minsk)  
Vilchuk K. (Minsk)  
Voitovich T. (Minsk)  
Gerasimenko M. (Minsk)  
Gnedko T. (Minsk)  
Zhernosek V. (Minsk)  
Kuvshinnikov V. (Minsk)  
Lysenko I. (Vitebsk)  
Maksimovich N. (Grodno)  
Marakhovsky K. (Minsk)  
Naumchik I. (Minsk)  
Nevero E. (Minsk)  
Paramonova N. (Grodno)  
Romanova O. (Minsk)  
Solntseva A. (Minsk)  
Trukhanovich V. (Minsk)  
Ulezko E. (Minsk)

**Editor-in-chief** Beketova G.

**Editorial board:**

Antipkin Y. (Kyiv)  
Abaturov A. (Dnepropetrovsk)  
Volosovets A. (Kyiv)  
Kramarev S. (Kyiv)  
Krivopustov S. (Kyiv)

**Editorial council:**

Besh L. (Lviv)  
Belyaev A. (Kyiv)  
Berezhnoy V. (Kyiv)  
Vendittelli F. (Clermont-Ferrand, France)  
Dobryansky D. (Lviv)  
Gerbaud L. (Clermont-Ferrand, France)  
Znamenskaya T. (Kyiv)  
Ivanov D. (Kyiv)  
Kaladze N. (Simferopol)  
Kvashnina L. (Kyiv)  
Kosakovsky A. (Kyiv)  
Kruchko T. (Poltava)  
Labbe A. (Clermont-Ferrand, France)  
Lapshin V. (Kyiv)  
Lezhenko G. (Zaporozhye)  
Mozgovaya G. (Kyiv)  
Nagornaya N. (Donetsk)  
Okhotnikova E. (Kyiv)  
Popp M. (Neumarkt, Germany)  
Savichuk N. (Kyiv)  
Senatorova A. (Kharkov)  
Tatarchuk T. (Kyiv)  
Tretjakova O. (Simferopol)  
Tsodikova O. (Kharkov)  
Tchernyshova L. (Kyiv)  
Shadrin O. (Kyiv)  
Shunko E. (Kyiv)

### Peer-reviewed edition

The journal is included into a List of scientific publications of the Republic of Belarus for the publication of the results of the dissertation research (HCC board decision of 27.06.2013, protocol № 15/3).

Scientific articles published in the journal for Ukrainian applicants of academic degrees on the basis of the order of Ministry of Education and Science, Youth and Sports of Ukraine from 17.10.2012 № 1112 are equated to foreign publications.

Responsibility for the accuracy of the given facts, quotes, own names and other data, and also for disclosure of the classified information authors bear.

Editorial staff can publish articles as discussion, without sharing the point of view of the author.

## Оригинальные исследования

Динамика распространенности  
симптомов астмы у детей (ISAAC, III фаза)  
*Хоха Р.Н.* ..... 8

Биоэлементный портрет новорожденных  
с очень низкой массой тела и их матерей  
*Шуныко Е.Е., Белова Е.А., Фус С.В.* ..... 18

Факторы риска формирования раннего  
детского ожирения  
*Солнцева А.В.* ..... 28

Состояние протеиназно-ингибиторной  
системы и уровень средних молекул у  
детей с муковисцидозом  
*Войтович Т.Н., Чистый А.Г., Бычко Г.Н.* ..... 37

## В помощь врачу

Виром человека и его роль в  
формировании болезней. Герпетическая  
инфекция у детей: современные подходы  
к терапии  
*Бекетова Г.В., Савичук Н.О.* ..... 47

Лечение и профилактика гриппа  
с использованием биофлавоноидов  
*Абатуров А.Е., Высочина И.Л.* ..... 63

Опыт применения адалимумаба у  
детей с ювенильным ревматоидным  
артритом, резистентным к стандартной  
противоревматической терапии  
*Чижевская И.Д., Беляева Л.М., Филонович Р.М.,  
Хрусталева Е.К., Зайцева Л.И., Зарецкая Е.М.,  
Осветимская И.М., Крук Т.В.* ..... 70

Острый вирусный риносинусит у детей:  
междисциплинарный взгляд на проблему.  
В фокусе внимания – фитотерапия  
с доказанной эффективностью  
*Попович В.И., Кривоустов С.П.,  
Бекетова Г.В.* ..... 78

Что необходимо знать врачу:  
вирусный гепатит В ..... 87

Что необходимо знать врачу:  
вирусный гепатит С ..... 90

Пролапс митрального клапана у детей –  
заболевание или эхокардиографическая  
находка? Дефиниции, эпидемиология,  
этиология, патогенез, классификация, клиника,  
диагностика (часть I, клиническая лекция)  
*Солдатова О.В.* ..... 93

## Обзоры. Лекции

Бронхиальная астма у детей  
(эпидемиология, этиология, патогенез,  
клинические проявления).  
Часть I, клиническая лекция  
*Бекетова Г.В., Горячева И.П.* ..... 110

Лекарственная гиперчувствительность  
в свете рекомендаций международного  
согласительного документа Icon  
on Drug Allergy  
*Рубан А.П.* ..... 126

Клинико-фармакологические  
особенности применения  
препаратов цетиризина  
*Зупанец И.А., Шебеко С.К.,  
Отришко И.А.* ..... 141

Дифференциальная диагностика и  
лечение синдрома полиурии-полидипсии  
у детей: обзор литературы и собственное  
наблюдение  
*Солнцева А.В., Песковая Н.А., Козел В.А.,  
Князькина О.Б., Бараш О.Б., Кизевич Н.М.* ..... 148

## Из опыта практической работы

Опыт применения кратковременной  
программы обучения по коррекции  
избыточной массы тела у детей  
с ожирением и их родителей:  
предварительные результаты  
*Загребяева О.Ю., Солнцева А.В.,  
Емельянцева Т.А.* ..... 161

Алгоритм прогноза эффективности  
лазер-коррекции у преждевременно  
родившихся детей с ретинопатией  
в системе катемнестического  
наблюдения  
*Сороколат Ю.В.* ..... 168

Клиническая эффективность  
и безопасность сублингвальной  
аллерген-специфической иммунотерапии  
аллергенами клещей домашней пыли  
у детей 3–5 лет  
*Шарикадзе Е.В.* ..... 175

Оптимизация лечения  
гастроэзофагеальной рефлюксной  
болезни у детей раннего возраста  
*Трухальская В.В.* ..... 183

Современные возможности  
эффективной терапии транзиторных  
тиков в детском возрасте сверхмалыми  
дозами антител к мозгоспецифическому  
белку S-100  
*Бовбель И.Э., Мукалова О.А.,  
Хорликова О.А., Ефименко С.Е.* ..... 191

Сравнительная оценка двух методов  
лечения глубоких кариозных поражений  
проксимальных поверхностей временных  
моляров у детей  
*Смоляр Н.И., Солонько Г.М.,  
Гринишин О.Б.* ..... 200

**Педиатрия в лицах** ..... 209

**Original researches**

Dynamics of prevalence of symptoms of asthma in children (ISAAC, phase III)  
*Khokha R.* ..... 8

Elemental profile of newborns with very low birth weight and their mothers  
*Shunko Ye., Bielova Ye., Fus S.* ..... 18

Risk factors for development of early childhood obesity  
*Solntsa A.* ..... 28

Proteinase inhibitory system and the level of middle molecules in children with cystic fibrosis  
*Voitovich T., Chisty A., Bichko G.* ..... 37

**For the aid to practitioner**

Human Virome and its Role in the formation of Diseases. Herpes infection in children: current approaches to therapy  
*Beketova G., Savichuk N.* ..... 47

Treatment and prevention of influenza with the use of bioflavonoids  
*Abaturov A., Vysochina I.* ..... 63

Experience of using adalimumab in children with juvenile rheumatoid arthritis, resistant to standard antirheumatic therapy  
*Chizhevskaya I., Belyaeva L., Filonovich R., Hrustaleva E., Zaitseva L., Zaretskaya E., Osvetinskaya I., Crook T.* ..... 70

Acute viral rhinosinusitis in children: an interdisciplinary approach to the problem. The focus – herbal medicine with proven efficacy  
*Popovich V., Krivopustov S., Beketova G.* ..... 78

Mitral valve prolapse in children – a disease or echocardiographic finding? Definitions, epidemiology, etiology, pathogenesis, classification, clinic, diagnostics (part I, clinical lecture)  
*Soldatova O.* ..... 93

**Reviews. Lectures**

Bronchial asthma in children (epidemiology, etiology, pathogenesis, clinical manifestations). Part I, clinical lecture  
*Beketova G., Horiacheva I.* ..... 110

Drug hypersensitivity in the light of the recommendations of the international consensus documents Icon on Drug Allergy  
*Ruban H.* ..... 126

Clinical and pharmacological characteristics of the cetirizine-containing drugs use  
*Zupanets I., Shebeko S., Otrishko I.* ..... 141

Differential diagnosis and treatment of polyuria-polydipsia syndrom in children: literature review and our own observation  
*Solntsa A., Peskavaya N., Kozel V., Kniazkina O., Barash O., Kizievich N.* ..... 148

**From experience of colleagues**

The Experience of short-term training programs usage for the correction of excessive body weight in obese children and their parents: preliminary results  
*Zagrebaeva O., Solntsa A., Yemelyantsava T.* ..... 161

Predictive algorithms of efficiency of the laser correction in premature infants with retinopathy in system of follow-up observations  
*Sorokolat Y.* ..... 168

Clinical efficacy and safety of sublingual allergen-specific immunotherapy with allergens in house dust mites in children 3–5 years  
*Sharikadze E.* ..... 175

The optimization of treatment of gastro-oesophageal reflux disease in infants  
*Trukhalska V.* ..... 183

Use of ultra-low doses of antibodies to brain-specific protein S-100 in effective therapy transient tics in children  
*Bovbel I., Mukalova O., Horlikova O., Efimenko S.* ..... 191

Comparative evaluation of the treatment of an extensive proximal carious lesions of deciduous molars in children  
*Smolyar N., Solonko H., Hrynshyn O.* ..... 200

**Pediatrics in persons** ..... 209